FSC® DIRECTIVE

FSC Directive on Chain of Custody Certification
FSC-DIR-40-004 EN

Last update: 09 December 2015

SAMMLUNG VON FSC-ANWEISUNGEN

Sammlung von FSC-Anweisungen zur Produktkettenzertifizierung
FSC-DIR-40-004 EN-DEU

Letzte Überarbeitung: 9. Dezember 2015

Title: Titel:	FSC Directive on Chain of Custody Certification Sammlung von FSC-Anweisungen zur Produktket-tenzertifizierung
Document reference code: Dokumentenreferenznummer:	FSC-DIR-40-004 EN
Scope: Geltungsbereich	International
Contact: Kontakt	FSC Policy and Standards Unit
E-mail for comments: E-Mail für Kommentare:	policy.standards@fsc.org

© 2014 Forest Stewardship Council, A.C. All rights reserved.

No part of this work covered by the publisher's copyright may be reproduced or copied in any form or by any means (graphic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, recording taping, or information retrieval systems) without the written permission of the publisher.

© 2014 Forest Stewardship Council, A.C. Alle Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieser urheberechtlich geschützten Arbeit darf ohne die schriftliche Erlaubnis vom Verleger in irgendeiner Form oder mit irgendeinem Hilfsmittel reproduziert oder kopiert werden (graphisch, elektronisch oder mechanisch einschließ-lich Fotokopie, Aufnahme, Mitschnitt auf Band oder Abfragesysteme).

HINWEIS ZUR ÜBERSETZUNG: Diese Übersetzung wurde von der Gutes Holz Service GmbH (Postfach 5810, 79026 Freiburg, www.fsc-deutschland.de, info@fsc-deutschland.de, Tel. 0761-38653-50) angefertigt.
Die Gutes Holz Service GmbH übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung für mögliche Schäden, die aus Fehlern, Abweichungen oder Interpretationen der Übersetzung dieser Anweisungen entstanden sind. Dies bezieht sich auf alle Elemente der Übersetzung. Die originale, englische Version "FSC Directive on Chain of Custody Certification FSC-DIR-40-004 EN (Last Update 15 August 2014)" ist unter www.ic.fsc.org abrufbar.

Der Forest Stewardship Council (FSC) ist eine unabhängige, gemeinnützige Nicht-Regierungsorganisation mit dem Zweck umweltfreundliche, sozial verträgliche und wirtschaftlich tragfähige Waldbewirtschaftung weltweit zu fördern

Die Vision des FSC ist, dass die Wälder die sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Bedürfnisse und Rechte der derzeitigen Generation befriedigen, ohne die der zukünftigen Generationen zu beeinträchtigen.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

CONTENTS	INHALT
A Scope	A Geltungsbereich
B Effective date	B Datum des Inkrafttretens
C References	C Verweise
D FSC normative documents replaced by this Directive	D FSC Normative Dokumente, die durch diese Sammlung von FSC-Anweisungen ersetzt werden.
E Terms and definitions	E Begriffe und Definitionen
Part 1 General Issues	Erster Teil Generelle Anforderungen
Part 2 FSC Advices	Zweiter Teil Anweisungen
ADVICE 40-004-01 FSC Certified COC Contractors	FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer
ADVICE 40-004-02 After the certificate issuance, when the company products will be eligible to carry the FSC logo?	Wann dürfen die Produkte nach der Zertifikatsausstellung eines Unternehmens ein FSC-Logo tragen?
ADVICE 40-004-03 Reduced labelling threshold of 50% for chip and fibre based products (Überarbeitet)	Um 50% reduzierte Kennzeichnungsschwelle für Span- und Faserprodukte
ADVICE 40-004-04 Use of uncontrolled co-products (Withdrawn)	Verwendung von unkontrollierten Nebenprodukten (Zurückgezogen)
ADVICE 40-004-05 Identification of FSC claims on sales and delivery documents	Identifikation von FSC-Aussagen auf Verkaufs- und Lieferdokumenten
ADVICE 40-004-06 Which components of a product need to be certified?	Welche Komponenten eines Produktes müssen zertifiziert sein?
ADVICE 40-004-07 Sale of FSC certified products through non-FSC certified auction entities	Verkauf von FSC-zertifizierten Produkten durch nicht-FSC-zertifizierte Auktionshäuser
ADVICE 40-004-08 Non-conforming product	Nicht-konforme Ware
ADVICE 40-004-09 Minor components (withdrawn)	Komponenten mit geringem Anteil (Zurückgezogen)
ADVICE 40-004-10 Access to information required by timber legality legislations	Zugang zu Informationen, welche für die Gesetzgebung zur Legalität von Holz benötigt werden
ADVICE 40-004-11 Trade and customs laws	Handels- und Zollgesetze
ADVICE 40-004-12 Pre-consumer reclaimed wood compliance with the EUTR	Übereinstimmung von wiedergewonnenem Material aus Pre-Consumer Recycling mit der EUTR
ADVICE 40-004-13 Classification of pre-consumer reclaimed paper as equivalent to FSC certified and post-consumer reclaimed materials	Einstufung von Pre-Consumer-Recyclingpapier als gleichwertig zu FSC-zertifiziertem Material oder Post-Consumer-Recyclingmaterial

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Foreword

FSC received various comments from Certification Bodies and stakeholders requesting a reduction in the number of normative documents to make the documented certification system more comprehensible. FSC therefore combined all previous Advice Notes into single documents which are called “directive”. A directive includes all advices issued in relation to a single standard. The relation to a standard is reflected in the document code. Where new interpretation is approved, these will be added to the directive and the revised document will be reissued.

The intention of this document is to standardize understanding and implementation of requirements by FSC accredited certification bodies and certificate holders.

This document will be revised as required. The content of the directive will be incorporated into the related standards in each major review as feasible.

Changes and amendments to the directive will be announced to the FSC Network immediately.

Note on use of this directive

All aspects of this document are considered to be normative, including the scope, effective date, references, terms and definitions, tables and annexes, unless otherwise stated.

Vorwort

FSC erhielt verschiedene Kommentare von Zertifizierungsstellen und Anspruchsgruppen, die eine Reduktion der normativen Dokumente forderten, um die Anweisungen des Zertifizierungssystems verständlicher zu gestalten. Deshalb hat der FSC alle vorherigen Anweisungen zu einzelnen Dokumente mit dem Namen “Sammlung von FSC-Anweisungen“ zusammen gefasst. Eine Sammlung von FSC-Anweisungen enthält alle Anweisungen in Bezug auf einen einzelnen Standard. Der Bezug zu einem Standard wird durch eine Nummer zugewiesen. Ist eine neue Interpretation genehmigt, wird diese zu der Sammlung von FSC-Anweisungen hinzugefügt und eine Neuauflage des überarbeiteten Dokuments herausgegeben.

Die Zielsetzung dieses Dokuments ist es ein standardisiertes Verständnis und eine Standardumsetzung von Anforderungen der FSC-akkreditierten Zertifizierungsstellen und Zertifikatsinhabern herzustellen.

Dieses Dokument wird, wenn erforderlich, überarbeitet. Der Inhalt der Sammlung von FSC-Anweisungen wird in die entsprechenden Standards bei jeder großen Revision, wenn möglich eingearbeitet.

Änderungen und Ergänzungen der Sammlung von FSC-Anweisungen werden unmittelbar im FSC-Netzwerk angekündigt.

Hinweis zum Gebrauch dieser Sammlung von FSC-Anweisungen

Alle Aspekte dieses Dokuments werden als Norm beachtet, einschließlich des Umfangs, Gültigkeitsdatums, Verweise, Begriffe und Definitionen, Tabellen und Anhänge, soweit nicht anders angegeben

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

A Scope

This document provides FSC's formal interpretation of the requirements included in FSC-STD-40-004.

B Effective date

The effective date is specified for each advice separately.

C References

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

FSC-STD-40-004 Standard for Chain of Custody Certification

D FSC normative documents replaced by this Directive

FSC-ADV-40-004 V2-0 Expiry of transitory requirements specified by FSC-ADV-40-004.
FSC-ADV-40-017 V1-1 FSC Certified CoC Contractors

FSC-GUI-20-200 FSC Guidelines for Certification Bodies (Part 3)

E Terms and definitions

Terms and definitions are provided in FSC-STD-01-002 FSC glossary of terms and in FSC-STD-40-004 Standard for Chain of Custody Certification. Further advice-related definitions may be provided in the context of each advice.

A Geltungsbereich

Dieses Dokument liefert eine formelle Interpretation der Anforderungen des FSC-STD-40-004.

B Datum des Inkrafttretens

Das Gültigkeitsdatum wird für jede Anweisung einzeln festgelegt.

C Verweise

Die folgenden Dokumente auf die verwiesen wird sind unabdingbar für die Anwendung dieses Dokuments. Für Verweise ohne Hinweis auf ein Datum gilt die aktuellste Version des zitierten Dokuments (einschließlich jeder Ergänzungen).

FSC-STD-40-004 Standard zur Produktketten-Zertifizierung

D FSC Normative die durch diese Sammlung von FSC-Anweisungen ersetzt werden

FSC-ADV-40-004 V2-0 Auslauf von Übergangsanforderungen, wie in FSC-ADV-40-004 spezifiziert.
FSC-ADV-40-017 V1-1 FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer

FSC-GUI-20-200 FSC Leitfaden für Zertifizierungsstellen (Teil 3)

E Begriffe und Definitionen

Begriffe und Definitionen werden im FSC-STD-01-002 FSC Glossar und im FSC FSC-STD-40-004 Standard zur Produktketten-Zertifizierung bereit gestellt. Weitere Definitionen, die sich auf eine Anweisung beziehen können im Kontext einer einzelnen Anweisung auftauchen.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Please send any comments or suggestions regarding this document to:

FSC International Center

- Policy and Standards Unit -

Charles-de-Gaulle Str. 5, 53113 Bonn, Germany

Phone: +49-228 / 367-660
Fax: +49-228 / 367-6630

E-Mail: policy.standards@fsc.org

Bitte senden Sie Kommentare oder Vorschläge bezogen auf dieses Dokument an:

FSC International Center

- Policy and Standards Unit -

Charles-de-Gaulle Str. 5, 53113 Bonn, Deutschland

Telefon: +49-228 / 367-660
Fax: +49-228 / 367-6630

E-Mail: policy.standards@fsc.org

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

Part 1 General Issues

1 The FSC Directive is providing certification bodies and other stakeholders with clear advices on the implementation of FSC's international policies and standards. A directive is designed to provide formal advice in relation to a single specific issue or question raised with the FSC International Center. All advices on a series of issues related to a specific FSC international policy or standard are collected in one document to improve accessibility of interpretations for certification bodies, certificate holders and interested parties.

2 If a certification body is in doubt about the correct implementation of an FSC policy or standard, the certification body must request clarification from the FSC Policy and Standards Unit. If required, such clarification will be provided in the form of a new directive.

3 Prior to the finalization of an advice, a certification body may make its own decision in relation to a question for which clarification has been sought. In such a case, responsibility for the consequences of the decision shall rest exclusively with the certification body concerned. Formal advice subsequently provided by the FSC International Center will be applicable retrospectively.

4 The advices provided in this document represent the formal position of the FSC International Center unless and until it is superseded by the approval of a more recent policy, standard, or advice. In such cases the requirements specified in the more recent document shall take precedence.

Part 1 Generelle Anforderungen

1 Die Sammlung von FSC-Anweisungen liefert Zertifizierungsstellen und anderen Anspruchsgruppen klare Anweisungen für die Umsetzung von international Richtlinien und Standards des FSC. Eine Sammlung von FSC-Anweisungen wird entworfen, um eine formelle Anweisung in Bezug auf eine bestimmte Problem- oder Fragestellung zum FSC International Center bereitzustellen. Alle Anweisungen einer Reihe zu Frage- und Problemstellungen in Bezug auf eine bestimmte internationale Richtlinie oder einen Standard des FSC werden in einem Dokument zusammengefasst. Somit wird die Zugänglichkeit von Interpretationen für Zertifizierungsstellen, Zertifikatsinhaber, und interessierte Parteien verbessert.

2 Zweifelt eine Zertifizierungsstelle an der korrekten Umsetzung einer FSC-Richtlinie oder Standards, muss die Zertifizierungsstelle eine Klärung von Seiten der „FSC Policy and Standard Unit“ anfordern. Falls dies notwendig ist wird eine solche Klärung im Rahmen einer neuen Sammlung von FSC-Anweisungen geliefert.

3 Im Vorfeld der Fertigstellung einer Anweisung kann eine Zertifizierungsstelle eine eigene Entscheidung, in Bezug auf eine zu klärende Frage, treffen. In solch einem Fall trägt einzig und allein die betreffende Zertifizierungsstelle die Verantwortung über die Konsequenzen dieser Entscheidung. Formelle Anweisungen werden im Folgenden von FSC International bereitgestellt und werden rückwirkend angewandt.

4 Die in diesem Dokument bereitgestellten Anweisungen stellen den offiziellen Standpunkt des FSC International dar solange und nur wenn dieser nicht durch neuere, genehmigte Richtlinien, Standards oder Anweisungen ersetzt wurde. In solchen Fällen gelten die Anforderungen, wie sie in einem aktuelleren Dokument spezifiziert wurden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

5 Certification bodies are required to comply with the most recent formal advices, and the FSC Accreditation Business Unit will base its evaluations and issue of corrective actions on these.	5 Es ist erforderlich das Zertifizierungsstellen die aktuellen, formalen Anweisungen erfüllen und die „FSC Accreditation Business Unit“ ihre Bewertung und Herausgabe der Korrekturmaßnahmen diesen zugrunde legt.
6 Finalised advices are approved by the Head of the Unit of the Policy and Standards Unit or the FSC Director General. If a certification body wishes to contest the advice provided it may do so by requesting a formal review and decision by the FSC Policy and Standard Committee. Until and unless such a review and decision has been finalised, the certification body shall continue to comply with the position of the FSC International Center.	6 Fertigzustellende Anweisungen werden durch den Hauptabteilungsleiter der „Policy and Standards Unit“ oder den Geschäftsführer von FSC International genehmigt. Wenn eine Zertifizierungsstelle eine vorgelegte Anweisung in Frage stellen will so ist dies durch eine offizielle Überprüfung und Entscheidung des „FSC Policy und Standard Komitees“ möglich. Solange und nur wenn eine solche Überprüfung und Entscheidung zu Ende geführt wurde, muss die Zertifizierungsstelle weiterhin dem Standpunkt des „FSC International Center“ nachkommen.
7 Directives are under continual review and may be revised or withdrawn in response to new information, experience or changing circumstances, for example by the development of new policies or standards approved by the FSC Board of Directors.	7 Sammlungen von FSC-Anweisungen werden kontinuierlich überprüft und können überarbeitet oder zurückgezogen werden, als Reaktion auf neue Informationen, Erfahrungen oder sich ändernde Umstände, wie beispielsweise der Entwicklung neuer, durch den Internationalen FSC-Vorstand genehmigter Richtlinien oder Standards.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Part 2 **FSC Advices**	**Zweiter Teil** **FSC-Anweisungen**
ADVICE-40-004-01	
FSC Certified COC Contractors	**FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-0 Section 12	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-0 Abschnitt 12
Effective date FSC certified CoC organizations may apply this advice from 9th February 2010 and, if applicable, shall be assessed for compliance from 1st January 2011 onwards.	**Datum des Inkrafttretens** FSC-zertifizierte COC-Organisationen können diese Anweisung ab dem 9. Februar 2010 anwenden. Falls es zur Anwendung kommt, muss eine Überprüfung auf die Einhaltung ab dem 1. Januar 2011 stattfinden.
Terms & definitions The terms defined in FSC-STD-20-011 and FSC-STD-40-004 apply. The following terms are introduced by this Advice Note and are put in italics throughout the document: Contracting organization: Individual, company or other legal entity contracting a contractor for the production or processing of an FSC certified product under an outsourcing agreement. NOTE: The contracting organization may or may not be an FSC certified CoC organization. Part C of this Advice Note is structured according to the FSC certified status of the contracting organization (see Part C, Table 1).	**Begriffe und Definitionen** Es gelten die Begriffe der FSC-Standards FSC-STD-20-011 und FSC-STD-40-004. Die folgenden Begriffe werden mit dieser Anweisung eingeführt und werden innerhalb des Dokumentes in Kursivschrift hervorgehoben: Auftraggeber: Einzelperson, Unternehmen oder andere juristische Person, welche einen Vertrag mit einem Subunternehmer zur Herstellung oder Verarbeitung eines FSC-zertifizierten Produktes im Rahmen einer Outsourcing-Vereinbarung schließt. HINWEIS: Der Auftraggeber kann eine FSC-zertifizierte Organisation sein, muss es aber nicht. Teil C dieser Anweisung ist gemäß dem jeweiligen FSC-Zertifizierungsstatus des Auftraggebers unterteilt (siehe Teil C, Tabelle 1).

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Contractor: Individual, company or other legal entity contracted by a contracting organization for the production or processing of an FSC certified product under an outsourcing agreement.	Subunternehmer: Einzelperson, Unternehmen oder andere juristische Person, welche von einem Vertrag nehmenden Unternehmen mit der Produktion oder Verarbeitung eines FSC-zertifizierten Produktes im Rahmen einer Outsourcing-Vereinbarung beauftragt wird.
NOTE: In the context of this Advice Note, the contractor is an FSC certified organization (see Part C, Table 1).	HINWEIS: Im Kontext dieser Anweisung ist der Subunternehmer eine FSC-zertifizierte Organisation (siehe Teil C, Tabelle 1).
FSC certified CoC organization: Individual, company or other legal entity holding a valid FSC Chain of Custody certificate which confirms that appropriate procedures are in place for the production, processing or trade of a specific product – or that FSC certified CoC contractors are used for this purpose – that allow the organization to sell, provide or promote the product with FSC claims.	FSC-zertifizierte COC-Organisation: Einzelperson, Unternehmen oder andere juristische Person, die ein gültiges FSC-Produktkettenzertifikat innehat, welches bestätigt, dass geeignete Verfahren für die Herstellung, Verarbeitung oder den Handel mit einem bestimmten Produkt eingehalten sind − oder, dass FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer zu diesem Zweck eingesetzt werden, die der Organisation erlauben ein Produkt mit FSC-Aussagen zu verkaufen, bereitzustellen oder zu bewerben.
Outsourcing agreement: A written agreement between a contracting organization and a contractor about the service of producing or processing an FSC certified product or material, where the contracting organization retains control of and responsibility for the purchasing of input material from the (billing) supplier and for the sale of the output product to the customer. Input material may be shipped from the contracting organization or from the (delivering) supplier to the contractor and the output product may be returned or shipped from the contractor to the contracting organization or to the contracting organization's customer.	Outsourcing-Vereinbarung: Eine schriftliche Vereinbarung zwischen einem Auftraggeber und einem Subunternehmer über die Serviceleistung der Produktion oder der Verarbeitung eines FSC-zertifizierten Produktes oder Materials, über welches der Auftraggeber die Kontrolle sowie die Zuständigkeit über den Erwerb der Eingangsmaterialien des Rechnung stellenden Lieferanten und den Verkauf des Ausgangsproduktes an den Kunden behält. Das Eingangsmaterial kann vom Auftraggeber oder dem (breitstellenden) Lieferanten an den Subunternehmer verschickt werden und das Ausgangsprodukt kann vom Subunternehmer an den Auftraggeber oder dessen Kunden versandt oder zurückgeschickt werden.
Supplier (billing): FSC certified CoC organization selling material with FSC claims to the contracting organization.	(Rechnung stellender) Lieferant: FSC-zertifizierte COC-Organisation, die Material mit FSC-Aussagen an die Auftraggeber verkauft.
Supplier (delivering): FSC certified CoC organization delivering the material to the contractor and selling the material with FSC claims to the billing supplier or to the contracting organization.	(Bereitstellender) Lieferant: FSC-zertifizierte COC-Organisation, welche das Material an den Subunternehmer liefert und Material mit FSC-Aussagen an den (Rechnung stellenden) Lieferanten oder den Auftraggeber verkauft.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Background	**Hintergrund**
This directive deals with the implications for FSC certified CoC organizations, either functioning as or making use of FSC certified CoC contractors. In particular, clarification is provided on the following issues:	Diese Sammlung von FSC-Anweisungen befasst sich mit den Auswirkungen auf FSC-zertifizierte Organisationen, die entweder als FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer fungieren, oder auf FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer zurückgreifen. Im Einzelnen werden die folgenden Sachverhalte geklärt:
• under which conditions contract work for an FSC certified product can be provided for non-FSC certified CoC contracting organizations;	• Unter welchen Bedingungen können Auftragsarbeiten für ein FSC-zertifiziertes Produkt für nicht-FSC-zertifizierte Auftraggeber bereitgestellt werden.
• what the benefits and implications are for FSC certified CoC contracting organizations that use FSC certified CoC contractors.	• Was sind die Vorteile für und die Auswirkungen auf FSC-zertifizierte Auftraggeber, welche auf FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer zurückgreifen.
The FSC Standard for Chain of Custody Certification (FSC-STD-40-004) requires organizations that take legal ownership of materials and want to maintain or change the FSC claim associated with the output product to have FSC Chain of Custody certification. The standard further specifies the requirements to follow for FSC certified contracting organizations in order to use non-FSC certified contractors for this purpose.	Der FSC-Standard zur Produktketten- (COC-) Zertifizierung (FSC-STD-40-004) verlangt, dass Organisationen, die rechtmäßigen Besitz an Materialien erhalten und die FSC-Aussage, die mit einem Ausgangsprodukt einhergeht, beibehalten oder ändern wollen, eine FSC-Produktkettenzertifizierung besitzen. Der Standard spezifiziert weiterhin die zu befolgenden Anforderungen für FSC-zertifizierte Auftraggeber, um auf nicht-FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer für diesen Zweck zurückgreifen zu können.
The questions, however, what the implications are for an FSC certified CoC contracting organization to use FSC certified CoC contractors, and whether contract work for an FSC certified product could be provided also for non-FSC certified CoC contracting organizations were not consistently dealt with in practice.	Die Frage hingegen, was die Auswirkungen für einen FSC-zertifizierten Auftraggeber in Bezug auf die Nutzung eines FSC-zertifizierten COC-Subunternehmers sind, und ob Auftragsarbeiten für ein FSC-zertifiziertes Produkt auch gegenüber nicht-FSC-zertifizierten Auftraggeber bereitgestellt werden können, wurden in der Praxis nicht konsequent geklärt.
In particular the latter question required some fundamental judgement, as some certification bodies considered contract work for non-FSC certified CoC contracting organizations to be generally not in line with standard requirements, while others found outsourcing arrangements where the non-FSC certified CoC contracting organization would not obtain physical possession of the input material to be acceptable under certain additional stipulations.	Insbesondere bedarf es zu letzterer Frage einer Grundsatzentscheidung, da einige Zertifizierungsstellen Auftragsarbeit für nicht-FSC-zertifizierte Auftraggeber als nicht konform mit den Anforderungen des Standards einstuften, während andere Outsourcing-Vereinbarungen, bei denen nicht-FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer keinen physischen Besitz am Eingangsmaterials erlangten, unter bestimmten zusätzlichen Vereinbarungen für akzeptabel erachtet wurden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

The standard further specifies the requirements to follow for FSC certified CoC contracting organizations in order to use non-FSC certified CoC contractors for this purpose.

This Advice Note follows the latter approach based on the judgement that there would not be an increased risk associated with such outsourcing arrangements for non-FSC certified products to be labelled and sold as FSC certified, provided that additional safeguards were in place.

The Advice Note stipulates these safeguards and aims at providing the relevant answers to the questions raised above.

Der Standard spezifiziert weiterhin die Anforderungen an FSC-zertifizierte Auftraggeber, um nicht-FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer in diesem Zusammenhang zu nutzen.

Diese Anweisung folgt dem ersteren Ansatz, auf der Einschätzung basierend, dass kein gesteigertes Risiko mit Outsourcing-Vereinbarungen einhergeht, nicht-FSC-zertifizierte Produkte als solche zu kennzeichnen und zu verkaufen, sofern zusätzliche Schutzmaßnahmen greifen.

Diese Anweisung legt Schutzmaßnahmen fest und zielt darauf ab, wesentliche Antworten auf entsprechenden Fragen zu geben.

Advice

Table 1: Outsourcing scenarios dealt with by this Advice Note

			FSC certified status	
Section	Requirements for	Details	Contractor	Contracting organization
1	Contractor	Providing contract work for non-FSC certified CoC organizations	FSC	non-FSC
2	Contracting organization	Using FSC certified CoC contractors	FSC	FSC

1. **Providing contract work for non-FSC certified CoC organizations – conditions for FSC certified CoC contractors**

NOTE: This section applies for outsourcing arrangements where the contractor is an FSC certified CoC organization and the contracting organization is a non-FSC certified CoC organization.

Anweisung

Tabelle 1: Outsourcing Szenarien, mit denen sich diese Anweisung befasst

			FSC Zertifizierungsstatus	
Abschnitt	Anforderungen an	Details	COC-Subunternehmer	Auftraggeber
1	COC-Subunternehmer	Stellt Auftragsarbeit für nicht-FSC-zertifizierte Organisationen, die Teil der Produktekette sind.	FSC	nicht-FSC
2	Auftraggeber	Nutzt FSC-zertifizierte COC Subunternehmer	FSC	FSC

1. **Bereitstellung von Vertragsarbeiten für nicht-FSC-zertifizierte COC-Organisationen – Bedingungen für FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer.**

HINWEIS: Dieser Abschnitt gilt für Outsourcing-Vereinbarungen, bei denen der COC-Subunternehmer eine FSC-zertifizierte COC-Organisation ist und der Auftraggeber eine nicht-FSC-zertifizierte Organisation, als Teil einer Produktkette, ist.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Under this scenario, the contracting organization cannot sell the product with an FSC claim to commercial customers. The contracting organization may, however, use the FSC trademarks to promote the product towards final consumers as specified by FSC-TMK-50-201.	Innerhalb dieses Szenarios kann der Auftraggeber keine Produkte mit FSC-Aussage an kommerzielle Kunden verkaufen. Der Auftraggeber kann, nichtsdestotrotz, die FSC-Warenzeichen zum Zwecke der Bewerbung für Endverbraucher, wie in FSC-TMK-50-201[1] spezifiziert, verwenden.
Eligibility	**Eignung**
1.1 FSC certified CoC contractors are only eligible to provide FSC certified products for non-FSC certified CoC contracting organizations, if:	1.1 FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer sind nur berechtigt, FSC-zertifizierte Produkte für nicht-FSC-zertifizierte Auftraggeber zu liefern, wenn:
1.1.1 The input material for the contract work is shipped directly from the delivering supplier(s) to the contractor, i.e. the contracting organization does not obtain physical possession of the input material.	1.1.1 Das Eingangsmaterial für die Vertragsarbeit direkt vom/ von den bereitstellenden Zulieferer/n an den Subunternehmer verschickt wird, beispielsweise wenn der Auftraggeber keinen physischen Besitz am Eingangsmaterial erlangt.
1.1.2 The contractor is provided with a copy of the invoice(s) from the delivering supplier(s) and, if not identical, from the billing supplier(s) that include(s) information sufficient to link the invoice(s) are related transport documentation to each other. NOTE: Information on prices can be blacked out.	1.1.2 Dem Subunternehmer liegt eine Kopie der Rechnung(en) des zustellenden Zulieferers und, sofern nicht identisch, des Rechnung stellenden Zulieferers vor, welche ausreichende Informationen enthält, die eine beidseitige Verknüpfung der Rechnung mit den in Verbindung stehenden Transportunterlagen gewährleistet. HINWEIS: Preisinformationen können geschwärzt sein.
1.1.3 The output product provided by the contractor is a) a finished product; b) FSC labelled; and c) branded with the name, label or other identifying information of the contracting organization.	1.1.3 Der vom Subunternehmer bereitgestellte Warenausgang ist: a) ein fertiggestelltes Produkt b) FSC-gekennzeichnet und c) mit dem Namen, einem Warenzeichen oder einer anderen Information zur Identifizierung der Auftraggeber versehen.

[1] Anmerkung des Übersetzers: Der Standard FSC-TMK-50-201 wurde zwischenzeitlich durch den FSC-STD-50-001 ersetzt.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Labelling	**Kennzeichnung**
1.2 For each contract work, the contractor shall maintain control of applying the correct FSC label.	1.2 Für jede Vertragsarbeit hat der Subunternehmer die Kontrolle für die korrekte Anwendung des FSC-Warenzeichens zu gewährleisten.
1.3 The contractor shall ensure that its license code is used in the FSC label and submits the proof to its certification body for approval.	1.3 Der Subunternehmer hat sicherzustellen, dass seine Lizenznummer im FSC-Warenzeichen verwendet wird und legt seiner Zertifizierungsstelle einen Beweis zur Freigabe vor.
2. Using FSC certified CoC contractors – conditions for FSC certified CoC contracting organizations	**2. Verwendung FSC-zertifizierter COC-Subunternehmer − Bedingungen für FSC-zertifizierte Auftraggeber**
NOTE: This section applies for outsourcing scenarios where the both the contractor and the contracting organization are FSC certified CoC organizations. Under this scenario, the product does not have to be FSC labelled or a finished product.	HINWEIS: Dieser Abschnitt gilt für Outsourcing-Szenarien, in welchen beide, der Subunternehmer und die Auftraggeber, FSC-zertifizierte COC-Organisationen sind. Für dieses Szenario muss das Produkt nicht FSC-gekennzeichnet oder bereits fertiggestellt sein.
Outsourcing agreement	**Outsourcing-Vereinbarung**
2.1 The outsourcing agreement shall specify the following:	2.1 Die Outsourcing-Vereinbarung hat Folgendes zu spezifizieren:
2.1.1 that the contractor provides the service under his FSC Chain of Custody system,	2.1.1 der Subunternehmer stellt den Service innerhalb seines Produktkettensystems bereit,
2.1.2 that the contractor makes available relevant records and documentation to the contracting organization's certification body upon request, and	2.1.2 der Subunternehmer stellt der Zertifizierungsstelle Auftraggeber relevante Aufzeichnungen und Dokumente auf Anfrage zur Verfügung.
2.1.3 that the contracting organization's license code shall be used, if the product shall be FSC labelled.	2.1.3 die Lizenznummer der Auftraggeber wird mit genannt, sofern das Produkt FSC-gekennzeichnet sein soll.
2.2 The outsourcing agreement and, if FSC certified CoC contractors are used for specific processes exclusively, the contracting organization's control system for the outsourced process do not need to cover the following requirements stipulated by FSC-STD-40-004:	2.2 Die Outsourcing-Vereinbarung und die Nutzung von FSC-zertifizierten COC-Subunternehmern werden ausschließlich für spezifische Prozesse genutzt. Das Kontrollsystem der Auftraggeber muss für ausgelagerte Prozesse die folgenden, im FSC-STD-40-004 festgeschriebenen, Anforderungen nicht abdecken:

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

– clauses 12.1.1 c), second sentence, and 12.1.1 d);	– Paragraph 12.1.1 c), zweiter Satz, und 12.1.1 d)
– clause 12.2.1;	– Paragraph 12.2.1
– clauses 12.5.1, 12.6.1, and 12.7.1	– Paragraph 12.5.1, 12.6.1, und 12.7.1
NOTE: FSC certified CoC contractors may use their own subcontractors in accordance with FSC-STD-40-004, section 12.	HINWEIS: FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer dürfen ihre eigenen Subunternehmer in Übereinstimmung mit FSC-STD-40-004, Abschnitt 12, nutzen.
Supplier validation	**Lieferantenvalidierung**
2.3 The contracting organization shall apply the provisions for 'supplier validation' as specified by FSC-STD-40-004 also to the contractor.	2.3 Die Vertragsschließende Organisation hat die Maßnahmen zur Lieferantenvalidierung gemäß FSC-STD-40-004 auch gegenüber dem Subunternehmer anzuwenden.
Labelling	**Kennzeichnung**
2.4 The contracting organization shall maintain control and responsibility of the correct FSC label being applied, if product labelling is part of the outsourced processing.	2.4 Der Auftraggeber muss die Kontrolle und Verantwortlichkeit für die Anwendung des korrekten FSC-Kennzeichens aufrechterhalten, sofern die Warenkennzeichnung Teil des Outsourcing-Prozesses ist.
2.5 The contracting organization shall ensure that its license code is used in the FSC label and shall submit the proof to its certification body for approval.	2.5 Der Auftraggeber muss sicherstellen, dass seine Lizenznummer im FSC-Kennzeichen verwendet wird und legt seiner Zertifizierungsstelle einen Beweis zur Freigabe vor.
Auditing	**Audit**
2.6 FSC certified CoC contractors are exempted from a potential inspection by the contracting organization's certification body, if the outsourced process is covered by the scope of the contractor's certificate. NOTE: The contractor is subject to evaluation and monitoring by its own certification body.	2.6 FSC-zertifizierte COC-Subunternehmer sind von potentiellen Kontrollen der Zertifizierungsstelle der Auftraggeber ausgeschlossen, sofern der ausgelagerte Prozess im Geltungsbereich des Zertifikats des Subunternehmers abgedeckt wird. HINWEIS: Der Subunternehmer ist Gegenstand der Bewertung und der Überwachung seiner Zertifizierungsstelle.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-02	
After the certificate issuance, when the company products will be eligible to carry the FSC logo?	**Wann dürfen die Produkte nach der Zertifikatsausstellung eines Unternehmens ein FSC-Logo tragen?**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-0 Clause 10.1.1	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-0 Paragraph 10.1.1
Effective date March 2005	**Datum des Inkrafttretens** März 2005
Background A forest product manufacture is often a continuous process. At the time that a certificate is issued there are likely to be products undergoing manufacture, products that have been manufactured but not yet shipped, and products that have been shipped but not yet put on sale by the buyer. Which of these products are eligible to carry the FSC Logo?	**Hintergrund** Die Herstellung von Produkten aus Rohstoffen, die aus dem Wald stammen, ist zumeist ein kontinuierlicher Prozess. Zum Zeitpunkt der Ausstellung eines Zertifikats befinden sich in der Regel gerade Produkte im Herstellungsprozess, wie Produkte die zwar hergestellt, jedoch bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht versandt wurden und Produkte, die zwar versandt, jedoch noch durch den Käufer weiterverkauft wurden. Welche dieser Produkte dürfen berechtigterweise das FSC-Warenzeichen tragen?
Advice 1. The scope of the certificate defines the point at which the certified chain of custody starts, and the point at which it finishes. The chain of custody certificate provides a credible guarantee of compliance with the requirements of the specified standards between these points. This guarantee is valid from the time that the certificate is issued. Any product which is within the defined scope of the certificate at the time the certificate is issued may be considered to comply with the requirements of the applicable standard(s).	**Anweisung** 1. Der Geltungsbereich des Zertifikats definiert den Punkt, an welchem die zertifizierte Produktkette startet und den Punkt, an welchem diese endet. Die Produktkettenzertifizierung stellt mit Ihren Anforderungen eine glaubwürdige Garantie zur Einhaltung der festgelegten Standards zwischen diesen beiden Punkten dar. Diese Garantie ist ab dem Zeitpunkt gültig, an dem das Zertifikat ausgestellt wird. Jedes Produkt, das sich zum Zeitpunkt der Ausstellung des Zertifikats innerhalb des definierten Geltungsbereichs des Zertifikats befindet, kann als den Anforderungen des angewandten Standards entsprechend angesehen werden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Such products may be eligible for sale as 'FSC-certified' products. Products which have already left the scope of the certificate at the time the certificate is issued cannot be considered to be certified.	Solche Produkte können für den Verkauf als „FSC-zertifizierte“ Produkte geeignet sein. Produkte, die den Geltungsbereich des Zertifikats zum Zeitpunkt der Ausstellung bereits verlassen haben, können nicht als zertifiziert angesehen werden.
2. Normally this will mean that products that have already been sold, or shipped, prior to the issue of a certificate may not be described as certified, and are not eligible to carry the FSC Logo.	2. Normalerweise bedeutet dies, dass Produkte, die bereits vor dem Zeitpunkt der Zertifikatsausstellung verkauft oder verschickt wurden, nicht als zertifiziert angesehen werden und nicht berechtigt sind, ein FSC-Warenzeichen zu tragen.
3. Clearly a company cannot issue an invoice describing products as certified prior to the issue of chain of custody certificate. Products sold without such an invoice cannot be described as certified, and are not eligible to carry the FSC Logo.	3. Ein Unternehmen kann klar ersichtlich vor dem Zeitpunkt der Zertifikatsausstellung keine Rechnung ausstellen, auf der Produkte als zertifiziert bezeichnet werden. Produkte, die ohne Rechnung verkauft wurden, können nicht als zertifiziert bezeichnet werden und sind nicht berechtigt, die FSC-Warenzeichen zu tragen.
4. In the case of joint forest management and chain of custody certification, application of this guideline means that timber that had been felled prior to the issue of a certificate, but which has not yet been sold by the forest management enterprise may be sold as certified.	4. Im Falle eines kombinierten Zertifikats zur Waldzertifizierung und zur Produktkette bedeutet die Anwendung dieser Richtlinie, dass Holz, das vor dem Zeitpunkt der Zertifikatsausstellung gefällt wurde, aber noch nicht vom Forstunternehmen verkauft wurde, als zertifiziert verkauft werden kann.
5. Equivalent considerations apply when a certificate is withdrawn or expires. Products which left the chain of custody whilst the certificate was valid were certified, and remain certified even after the certificate has been withdrawn. Products which have not yet left the chain of custody at the time the certificate is withdrawn will not be certified.	5. Äquivalente Überlegungen gelten, wenn ein Zertifikat widerrufen wird, oder abgelaufen ist. Produkte, welche die Produktkette innerhalb des Gültigkeitszeitraumes des Zertifikats verlassen haben, waren und bleiben zertifiziert, selbst wenn das Zertifikat eingezogen wurde. Produkte, welche die Produktkette zum Zeitpunkt des Zertifikatentzugs nicht verlassen haben, werden nicht zertifiziert.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-03	
Reduced labelling threshold of 50% for chip and fibre based products	**Um 50% reduzierte Kennzeichnungsschwelle für Span- und Faserprodukte**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-0, Clause 11.2.1a and 11.2.2	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-0, Paragraph 11.2.1a und 11.2.2
Effective date 14 February 2011	**Datum des Inkrafttretens** 14. Februar 2011, überarbeitet 9. Dezember 2015
Terms & definitions **Registered product**: Chip and fibre product or product group registered by the organization prior to 01 April 2011 as being commercially produced based on a labelling threshold of 50%. **Output stock**: products that had left the production process.	**Begriffe und Definitionen** **Registriertes Produkt**: Span- und Faserprodukte oder Produktgruppe, die die Organisation vor dem 1. April 2011 registriert hat und die für den Verkauf mit der 50%-Kennzeichnungsschwelle produziert wurden. **Lagerbestand an Verkaufsprodukten**: Produkte, die den Produktionsprozess durchlaufen haben.
Background When the new Chain of Custody standard “FSC-STD-40-004 (Version 2): FSC Standard for Chain of Custody Certification” was approved in November 2007, the following previously established exemption was maintained by means of an Advice Note: A labeling threshold of 50% for chip and fibre based products under a percentage (or transfer) system.	**Hintergrund** Als der neue Produktkettenstandard „FSC-STD-40-004 (Version 2): “FSC Regeln zur Produktketten-(COC-) Zertifizierung“ im November 2007 genehmigt wurde, wurde die folgende, zuvor festgelegte Ausnahme, in Form einer Anweisung beibehalten: Eine Kennzeichnungsschwelle von 50% für Span- und Faserprodukte innerhalb eines Prozent- (oder Transfer-) Systems.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

This Advice was amended in December 2015 to incorporate the following decisions by the FSC Board and the FSC Director General: • An extension of the deadline of this Advice until FSC-STD-40-004 V3-0 becomes effective, and • A phase out rule for output stocks after the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0. NOTE: The exemption detailed in this advice is specifically related to the eligibility for labelling FSC products and not to the eligibility of producing or selling products with an FSC claim on invoices.	Diese Anweisung wurde im Dezember 2015 überarbeitet, um die folgenden Entscheidungen des FSC-Vorstandes und des FSC-Generaldirektors nachzuvollziehen: • Eine Verlängerung der Frist dieser Anweisung bis zum Datum der Gültigkeit des FSC-STD-40-004 V3-0 • Eine Auslaufphase für Lagerbestand an Verkaufsprodukten nach dem Datum der Gültigkeit des FSC-STD-40-004 V3-0. HINWEIS: Die Ausnahme, auf welche diese Anweisung im Detail eingeht, ist speziell im Zusammenhang mit einer Eignung für die Kennzeichnung von FSC-Produkten zu sehen und nicht auf die Eignung der Herstellung oder den Verkauf von Produkten mit FSC-Aussage auf Rechnungsdokumenten zu beziehen.
Advice NOTE: In the context of this Advice, the term 'organization' refers only to FSC certificate holders that have obtained the product registration for the use of a reduced labelling threshold of 50%. 1. The organization may produce chip and fibre products based on a reduced labelling threshold of 50% until the effective date of FSC- STD-40-004 V3-0. NOTE: the exact effective date will be communicated as soon as the FSC Board has approved V3-0 of the CoC Standard, and subsequently incorporated into this Advice. 2. Registered products are eligible to be FSC labeled and to be sold with the "FSC Mix 50% registered" claim on sales and delivery documents according to the requirements of this Advice.	**Anweisung** HINWEIS: Im Kontext dieser Anweisung bezieht sich der Begriff "Organisation" nur auf Zertifikatsinhaber, die eine Produktregistrierung zur Anwendung der reduzierte Kennzeichnungsschwelle erhalten haben. 1. Die Organisation kann Span- und Faserprodukte auf der Grundlage einer reduzierten Kennzeichnungsschwelle von 50% bis zum Gültigkeitsdatum des FSC- STD-40-004 V3-0 herstellen. HINWEIS: Das genaue Gültigkeitsdatum wird als bald veröffentlicht, wenn der vom FSC-Vorstand die V3-0 des COC-Standards genehmigt hat. Das Datum wird dann in diese Anweisung eingefügt. 2. Registrierte Produkte sind unter Einhaltung dieser Anweisung geeignet, mit den FSC-Warenzeichen gekennzeichnet zu werden und mit einer "FSC Mix 50% registered"-Aussage auf Verkaufs- und Lieferdokumenten verkauft zu werden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

3. Registered products that were already FSC labeled before the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0 will keep their certified status after this date. Thus, the organization and companies operating the transfer system further down in the supply chain may relabel and sell these products with the “FSC Mix 50% registered” claim until their stock is depleted.	3. Registrierte Produkte, die bereits vor dem Gültigkeitsdatum des FSC-STD-40-004 V3-0 gekennzeichnet wurden, behalten ihren Zertifizierungsstatus auch nach diesem Datum. Von daher können Organisationen und Unternehmen in der nachgelagerten Lieferkette, die das Transfersystem anwenden, diese Produkte erneut kennzeichnen und mit der “FSC Mix 50% registered”- Aussage bis zur Erschöpfung der Lagerware verkaufen.
4. The organization that has remaining output stock of unlabeled registered products by the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0 may sell or label and sell these products with the “FSC Mix 50% registered” claim for a maximum of 6 months after the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0.	4. Die Organisation, die noch ungekennzeichneten Lagerbestand an registrierten Verkaufsprodukten zum Gültigkeitsdatum des FSC-STD-40-004 V3-0 hat, kann den Lagerbestand verkaufen oder kennzeichnen und mit der “FSC Mix 50% registered”-Aussage noch bis zu 6 Monate nach dem Gültigkeitsdatum des FSC-STD-40-004 V3-0 verkaufen.
5. The organization shall report to their certification body an inventory of its unlabeled output stock of registered products as of the standard effective date of FSC-STD-40-004 V3-0 for the purpose of monitoring sales of stocks in subsequent surveillance audits. The report shall be sent to the certification body not later than 3 months after the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0.	5. Die Organisation berichtet den Inventurbestand des ungekennzeichneten Lagerbestands an registrierten Verkaufsprodukten zum Gültigkeitsdatum des FSC-STD-40-004 V3-0 an die Zertifizierungsstelle, damit diese den Verkauf des Lagerbestandes zu den Überwachungsaudits prüfen kann. Der Bericht ist bis 3 Monate nach dem Gültigkeitsdatum des FSC-STD-40-004 V3-0 an die Zertifizierungsstelle zu versenden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-04	
Use of uncontrolled co-products	**Verwendung von unkontrollierten Nebenprodukten**
Status	**Status**
Withdrawn	Zurückgezogen

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-05	
Identification of FSC claims on sales and delivery documents	**Identifikation von FSC-Aussagen auf Verkaufs- und Lieferdokumenten**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-0, Clause 6.1	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-0, Paragraph 6.1
Effective date 14 February 2011	**Datum des Inkrafttretens** 14. Februar 2011
Terms & definitions N/A	**Begriffe und Definitionen** keine
Background The FSC Chain of Custody standard requires certificate holders to identify FSC certified products on sales and delivery documentation in order to pass on the FSC claim of certified products to subsequent customers. However, several organizations have limitations with providing complete FSC claims that are required due to space constraints in these documents.	**Hintergrund** Der FSC-Produktketten- (COC-) Standard verlangt von Zertifikatsinhabern FSC-zertifizierte Produkte auf Verkaufs- und Lieferdokumenten als solche zu kennzeichnen, um die FSC-Aussage der zertifizierten Produkte an nachfolgende Kunden weitergeben zu können. Allerdings sind einige Organisationen aufgrund von Platzbeschränkungen auf diesen Dokumenten diesbezüglich eingeschränkt und können die erforderlichen FSC-Aussagen nicht vollständig abbilden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Advice	Anweisung
When the certificate holder has demonstrated it is not able to include the required FSC claim as specified in the FSC Chain of Custody standard in sales and delivery documents due to space constraints, through an exception, the certification body can approve the required information to be provided through supplementary evidence (e.g. supplementary letters, a link to the own company's webpage with verifiable product information). This practice is only acceptable when the certification body is satisfied that the supplementary method proposed by the company complies with the following criteria:	Wenn der Zertifikatsinhaber darlegen konnte, dass es ihm aufgrund von Platzbeschränkungen nicht möglich ist, die erforderlichen FSC-Aussagen, wie im FSC-Produktketten (COC-) Standard dargelegt, auf seinen Verkaufs- und Lieferdokumenten abzubilden, kann die Zertifizierungsstelle durch eine Ausnahmeregelung die Bereitstellung der zusätzlichen Informationen über einen ergänzenden Nachweis genehmigen (z.B. durch ergänzende Schreiben, einen Link zur Unternehmenshomepage mit Produktinformationen, die verifizierbar sind). Dieses Vorgehen ist nur dann geeignet, wenn die Zertifizierungsstelle davon überzeugt ist, dass die vom Unternehmen vorgeschlagenen ergänzenden Nachweise die folgenden Kriterien erfüllen:
a) There is no risk that the customer will misinterpret which products are or are not FSC certified in the document;	a) Es besteht keinerlei Risiko für eine Fehlinterpretation durch den Kunden in Bezug darauf, welche Produkte innerhalb des Dokuments FSC-zertifiziert oder nicht-FSC-zertifiziert sind.
b) The sales and delivery documents contain visible and understandable information so that the customer is aware that the full FSC claim is provided through supplementary evidence;	b) Die Verkaufs- und Lieferdokumente beinhalten sichtbare und verständliche Informationen, so dass der Kunde sich bewusst wird, dass die vollständige FSC-Aussage über einen ergänzenden Nachweis bereitgestellt wird.
c) In cases where the sales and delivery documents contain multiple products with different FSC Claims, a clear identification for each product shall be included to cross-reference it with the associated FSC claim provided in the supplementary evidence.	c) In Fällen, in denen Verkaufs- und Lieferdokumente mehrere Produkte mit verschiedenen FSC-Aussagen beinhalten, muss eine klare Identifikation für jedes Produkt beigefügt sein, um auf die zugehörige FSC-Aussage zu verweisen, die über einen ergänzenden Nachweis bereitgestellt wird.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-06	
Which components of a product need to be certified?	**Welche Komponenten eines Produktes müssen zertifiziert sein?**
Normative reference FSC-STD-50-001 V1-2, Clause 2.4	**Normativer Verweis** FSC-STD-50-001 V1-2, Paragraph 2.4
Effective date 30 March 2011	**Datum des Inkrafttretens** 30. März 2011
Terms & definitions **Eligible input:** Virgin and reclaimed material input that is eligible to enter a specific FSC product group depending on its material category (e.g. FSC Pure, FSC Controlled Wood, etc.). **Inserts:** Enclosed advertising in a periodical (e.g. newspaper, magazine) that is distributed through the carrier publication and is a clearly distinguishable element in relation to the other pages of the periodical (e.g. different paper, size, etc.). For example, inserts may take the form of return cards, coupons, recipe booklets, forms, booklets, brochures, gift premiums, reply envelopes, etc.	**Begriffe und Definitionen** **Geeignetes Eingangsmaterial:** Neuware und Recyclingmaterial, das geeignet ist über eine spezifische FSC-Produktgruppe, in Abhängigkeit ihrer Materialkategorie (z. B. FSC-Pure[2], FSC-Controlled Wood, etc.), verbucht zu werden. **Beilagen:** Beiliegendes Werbematerial in einer Zeitschrift (z. B. Zeitung, Magazin), die mit der Trägerpublikation zugestellt wird und sich mit seinen Bestandteilen deutlich von anderen Seiten der Zeitschrift unterscheidet (z.B. durch anderes Papier, Größe, etc.). Beilagen können beispielsweise die Form einer Rücksendekarte, eines Coupons, eines Rezeptheftes, eines Formulars, einer Broschüre, einer Geschenkprämie oder eines Rücksendeumschlags etc. annehmen.
Background Clause 2.4 of FSC-STD-50-001 Requirements for the use of FSC Trademarks by Certificate Holders establishes that “The FSC label shall not be used to make a partial claim about a product. Where permanent parts of the product (other than any packaging materials or non-forest based materials) are not covered by FSC certification, the FSC label shall not be used.”	**Hintergrund** Paragraph 2.4 des FSC-STD-50-001 Regeln zum Einsatz der FSC-Warenzeichen für zertifizierte Unternehmen legt fest: „Das Label darf nicht für Aussagen zu Einzelkomponenten (partial claim) verwendet werden. Wenn bleibende Teile des Produktes (also nicht Verpackungsmaterial oder Materialien, die nicht dem Wald entnommen wurden, hergestellt sind) nicht zertifiziert sind, darf das FSC-Kennzeichen nicht angebracht werden.“

[2] Anmerkung des Übersetzers: Die FSC-Aussage „FSC Pure“ wurde zwischenzeitlich mit dem FSC-STD-40-004 (Version 2-1) durch den Begriff „FSC 100%“ ersetzt.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

FSC receives repeated inquiries from different stakeholders in relation to which components of a product are considered to be “permanent“, due to the fact that these products can contain several forest-based elements that are included in the product with secondary functions such as transportation, protection, etc. This advice aims to clarify which of these components are required to be certified and provides examples of practical implementation.	Der FSC erhält wiederholt Anfragen von verschiedenen Interessenvertretern in Bezug darauf, welche Produkte als „bleibend“ angesehen werden, aufgrund der Tatsache, dass jene Produkte verschiedene Bestandteile, die dem Wald entnommen wurden, mit mehr als einer Funktion, wie beispielsweise Beförderung, Schutz etc., beinhalten können. Diese Anweisung hilft bei der Klärung der Frage, welche dieser Komponenten zertifiziert werden müssen und gibt Beispiele für die praktische Umsetzung.
Advice	**Anweisung**
All components of a product which are made of or contain material originating from forests that are incorporated into the product to fulfil its function for the consumers’ specific need shall be certified.	Alle Komponenten eines Produktes, welche Materialien beinhalten oder aus ihnen hergestellt sind, die ihren Ursprung in Wäldern haben und in einem Produkt, das spezifische Kundenanforderungen erfüllt, enthalten sind müssen zertifiziert werden.
It represents that all certified components of a product shall comply with the definition of eligible input (e.g. FSC Pure, FSC Controlled Wood, etc.) and its quantities in volume or weight shall count towards the calculation of FSC product composition determining its eligibility to carry the FSC label.	Dies spiegelt wieder, dass alle zertifizierten Komponenten eines Produktes der Definition von geeigneten Eingangsmaterialien (FSC Pure[3], FSC Controlled Wood, etc.) entsprechen müssen und ihre Menge in Volumen oder Gewicht der FSC Produktzusammensetzung zugerechnet werden muss, um die Eignung für ein FSC-Warenzeichen zu ermitteln.
Forest-based components that have secondary functions in the product (e.g. for transportation, protection, etc.) don’t need to be certified unless they are added to the product with a functional purpose (e.g. If the product will have its function compromised by the removal of this secondary component, then this component also needs to be certified).	Bestandteile, die dem Wald entnommen wurden, Produkte, die mehr als eine Funktion innerhalb des Gesamtproduktes erfüllen (z. B. zum Transport, zum Schutz, etc.), müssen nicht zertifiziert werden, außer sie wurden dem Gesamtprodukt aus funktionellen Gründen zugefügt. (Wenn die Funktion des Produktes beispielsweise durch die Entfernung der Sekundärkomponente beeinträchtigt wird, muss diese Komponente ebenfalls zertifiziert werden.)
Packaging that is made from forest-based inputs (e.g. paper, wood, etc.) is considered a separate element from the product inside. Therefore, the organization can choose to certify only the packaging or its content individually, or both.	Verpackungen, die aus Bestandteilen, die dem Wald entnommen wurden, (z. B. Papier, Holz, etc.) hergestellt wurden, gelten als separate Bestandteile im Vergleich zum innenliegenden Produkt. Deshalb ist es der Organisation freigestellt, ob sie nur die Verpackung, ihren Inhalt, oder beides zertifizieren möchte.

[3] Anmerkung des Übersetzers: Die FSC-Aussage „FSC Pure“ wurde zwischenzeitlich mit dem FSC-STD-40-004 (Version 2-1) durch den Begriff „FSC 100%“ ersetzt.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

The FSC label generator allows the creation of labels with specific product type claims (e.g. wood, paper, packaging). Thus, in cases where, the product contains wood and paper components that are clearly separate elements, the organization can opt to certify them independently, provided that the appropriate product type claims is applied on the FSC label.	Der FSC-Kennzeichen-Generator erlaubt die Erstellung von Labels mit spezifischen Aussagen zu Produkttypen (z. B. Holz, Papier, Verpackungen). So kann in Fällen, in denen das Produkt deutlich getrennte Holz- und Papierkomponenten beinhaltet, die Organisation entscheiden, diese unabhängig voneinander zertifizieren zu lassen, sofern die entsprechenden Aussagen zum Produkttyp auf dem FSC-Kennzeichen aufgebracht werden.
To avoid risks of misinterpretation in relation to which components of the product are certified, an additional clarification statement is recommended. The table below provides some examples of practical application of this advice and it is not expected to cover all range of FSC certified products:	Um dem Risiko einer Fehlinterpretation in Bezug darauf, welche Komponenten eines Produktes zertifiziert sind, zu entgehen, wird eine zusätzliche klärende Aussage empfohlen. Die untenstehende Tabelle zeigt einige Beispiele für die praktische Umsetzung dieser Anweisung auf, erhebt jedoch keinen Anspruch darauf, alle FSC-zertifizierten Produkte abzudecken:

Which components of a product need to be certified?		**Welche Komponenten eines Produktes müssen zertifiziert sein?**	
Examples of products		**Produktbeispiele**	
Matches & Matchbox		**Streichhölzer & Streichholzschachtel**	
Matches	**YES**	Streichhölzer	**Ja**
Box	**Optional**	Streichholzschachtel	**Optional**
Rationale: Matches and matchbox are distinguishable components that can be certified independently when the FSC label claim is sufficiently clear to avoid misinterpretations. However, when the matches and matchbox are made with the same material (e.g. paper), both shall be certified in order to carry the FSC label.		**Begründung:** Streichhölzer und die zugehörige Streichholzschachtel sind unterscheidbare Komponenten, welche unabhängig voneinander zertifiziert werden können, sofern die Aussage zum Produkttyp auf dem FSC-Kennzeichen klar genug ist, um eine Fehlinterpretation auszuschließen. Jedoch muss beides, die Streichhölzer und die Streichholzschachtel, wenn sie aus demselben Material (z. B. Papier) hergestellt wurden, zertifiziert werden, um ein FSC-Warenzeichen tragen zu können.	
Games		**Spiele**	
Paper and wood components	**YES**	Papier- und Holzkomponenten	**Ja**
Instructions manual	**Optional**	Gebrauchsanweisung	**Optional**
Packaging	**Optional**	Verpackung	**Optional**

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Rationale: The wood and paper components of the game have a functional purpose and therefore are the components that require certification. However, a more flexible approach is also possible with the condition that the proper label statement is applied. For example, when only the wood components are certified, the FSC label shall contain the claim “wood” and the paper components don’t need to be certified. On the other hand, when only the paper components are certified, the FSC label shall contain the claim “paper” and the wood components don’t need to be certified. The instructions manual and packaging are not product components and for this reason don’t need to be certified.		**Begründung:** Die Holz-und Papierkomponenten eines Spiels haben einen funktionellen Zweck und erfordern deshalb eine Zertifizierung. Jedoch ist eine flexiblere Handhabung mit der Begründung möglich, dass die korrekte Aussage auf dem Label verwendet wird. Zum Beispiel: Wenn nur die Holzkomponenten zertifiziert sind, muss die Aussage zum Produkttyp auf dem FSC-Kennzeichen den Zusatz „Holz“ beinhalten; die Papierkomponenten müssen dann nicht zwingend zertifiziert sein. Andererseits muss das FSC-Kennzeichen die Aussage zum Produkttyp „Papier“ beinhalten, sofern die Komponenten aus Papier zertifiziert sind, dann müssen die Holzkomponenten nicht zwingend zertifiziert sein. Die Gebrauchsanweisung und die Verpackung sind keine Produktbestandteile und müssen aus diesem Grund nicht zertifiziert sein.	
Books		**Bücher**	
Cover	**YES**	Buchdeckel	**Ja**
Internal paper	**YES**	Innenpapier	**Ja**
Dust jacket and slip cases	**Optional**	Schutzumschlag und Schutzkarton	**Optional**
Wraparound band	**Optional**	Umlaufendes Band	**Optional**
Rationale: The cover and internal paper are needed for the accomplishment of the product’s function, and for this reason shall be certified. Additional items such as dust jackets, slip cases and wraparound band are not necessary for the accomplishment of the product’s function and therefore don’t need to be certified.		**Begründung:** Der Buchdeckel und das Innenpapier werden benötigt, um die Produktfunktion zu realisieren und müssen aus diesem Grund zertifiziert sein. Zusätzliche Bestandteile wie ein Schutzumschlag, ein Schutzkarton und ein umlaufendes Band sind nicht notwendig, um die Funktion des Produktes zu realisieren und müssen daher nicht zertifiziert sein.	
Notebooks		**Notizbücher**	
Cover	**Yes**	Deckel	**Ja**
Adhesive paper sheets	**Yes**	Haftpapier	**Ja**
Internal paper	**Yes**	Innenpapier	**Ja**
Rationale: Notebook cover, internal paper, adhesive paper sheets are permanent product components and are needed for the accomplishment of the product’s function. Therefore, all these components shall be certified.		**Begründung:** Der Deckel des Notizbuches, das Innenpapier und das Haftpapier sind permanente Produktbestandteile und werden benötigt, um die Funktion des Produktes zu realisieren. Daher müssen alle diese Komponenten zertifiziert sein.	

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Magazines		**Magazine**	
Cover	**Yes**	Umschlag	**Ja**
Internal paper	**Yes**	Innenpapier	**Ja**
Inserts	**Optional**	Beilagen	**Optional**
Detachable promotional stickers.	**Optional**	Herausnehmbare Werbeaufkleber	**Optional**
Rationale: Magazine cover and its internal paper are needed for the accomplishment of the product's function and therefore shall be certified. Inserts and detachable promotional stickers are not needed for the accomplishment of the product's function and therefore, independently of the fixation method (bounded, glued, loose, etc.), don't need to be certified.		**Begründung:** Der Magazinumschlag und das Innenpapier werden benötigt, um die Funktion des Produktes zu gewährleisten, daher müssen alle diese Komponenten zertifiziert sein. Die Beilage, wie auch abnehmbare Werbeaufkleber, werden nicht benötigt, um die Funktion des Produktes zu gewährleisten und müssen daher, unabhängig von der Verbindungsmethode (gebunden, geleimt, lose etc.), nicht zertifiziert sein.	
Toilet Paper		**Toilettenpapier**	
Toilet paper	**Yes**	Toilettenpapier	**Ja**
Cardboard roll	**Optional**	Papprolle	**Optional**
Rationale: The toilet paper is the component seeked by the consumer to fulfil its specific need. The cardboard roll is a method of dispensing or transporting the paper and can be separated from the product without compromising its function. For this reason, the cardboard roll does not need to be certified. The same rationale applies for all paper products sold in rolls and bobbins (e.g. paper bobbins, rolled thermal paper, paper towels).		**Begründung:** Das Toilettenpapier ist die Komponente, die der Verbraucher ersucht, um ein spezifisches Bedürfnis zu befriedigen. Die Papprolle dient dazu, das Papier abzugeben und zu transportieren, und kann vom Toilettenpapier getrennt werden ohne dessen Funktion zu beeinträchtigen. Aus diesem Grund muss die Papprolle nicht zwingend zertifiziert werden. Die gleiche Begründung trifft für alle Papierprodukte zu, die auf Rollen und Spulen verkauft werden (z. B. Papierrollen, gerolltes Thermopapier, Papierhandtücher).	
Boxes of Tissues		**Schachteln mit Zellstofftüchern**	
Tissues	**Yes**	Zellstofftuch	**Ja**
Box	**Optional**	Schachtel	**Optional**
Rationale: The tissue paper is the component seeked by the consumer to fulfil its specific need. The box is a method of dispensing or transporting the paper and can be separated from the product without compromising its function. For this reason, the box doesn't need to be certified.		**Begründung:** Das Zellstofftuch ist die Komponente, die der Verbraucher ersucht, um ein spezifisches Bedürfnis zu befriedigen. Die Schachtel dient dazu, das Papier abzugeben und zu transportieren, und kann vom Produkt getrennt werden ohne dessen Funktion zu beeinträchtigen. Aus diesem Grund muss die Schachtel nicht zertifiziert werden.	

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Furniture		**Möbel**	
Furniture	**Yes**	Möbelstück	**Ja**
Packaging	**Optional**	Verpackung	**Optional**
Price tag or promotional label	**Optional**	Preisschild oder Werbeetikett	**Optional**
Rationale: The furniture is the component seeked by the consumer to fulfil its specific need. The packaging, price tag and promotional label have secondary functions in the product and can be separated from the furniture without compromising its function. For this reason, the packaging and price tag or promotional label doesn‘t need to be certified.		**Begründung:** Das Möbelstück ist die Komponente, die der Verbraucher ersucht, um ein spezifisches Bedürfnis zu befriedigen. Die Verpackung, das Preisschild und das Werbeetikett haben sekundäre Funktionen innerhalb des Produktes und können vom Möbelstück getrennt werden, ohne dessen Funktion zu beeinträchtigen. Aus diesem Grund müssen die Verpackung sowie Preisschild und Werbeetikett nicht zertifiziert sein.	
Adhesive Labels in Sheets		**Selbstklebende Etiketten auf Bögen**	
Stickers	**Yes**	Aufkleber	**Ja**
Release paper	**Optional**	Trennpapier	**Optional**
Rationale: The sticker is the product seeked by the consumer and the release paper has a secondary function (transporting the product). Therefore, the release paper doesn’t need to be certified.		**Begründung:** Der Aufkleber ist die vom Verbraucher gesuchte Komponente, während das Trennpapier eine sekundäre Funktion hat (Transport des Produktes). Aus diesem Grund muss das Trennpapier nicht zertifiziert sein.	
Pre-fabricated houses (or entire houses sold as an unit)		**Fertighäuser (oder ganze Häuser, die als Einheit verkauft werden)**	
Permanent structural components of the house, including flooring, roof, walls, stairs, windows and doors.	**Yes**	Verbleibende Bauteile des Hauses, einschließlich Böden, Dach, Wände, Treppen, Fenster und Türen.	**Ja**
Other secondary wood elements (e.g. furniture, cabinets, toilet seats, shelves, fences, wall paper).	**Optional**	Andere sekundäre Holzelemente (z.B. Möbel, Schränke, WC-Sitze, Regale, Zäune, Tapeten).	**Optional**

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Rationale: A house sold as a unit can be claimed as an FSC certified product if all permanent structural components made with forest-based materials that are added to the house to fulfil the specific consumer's need (a place to live in) are certified. Other secondary wood elements (e.g. furniture, cabinets, toilet seats, shelves, fences, wall paper) are not permanent components of the house. Therefore, they don't need to be certified. Houses made with non-forest based materials (e.g. bricks) that have specific wooden components (e.g. doors, flooring) incorporated cannot be claimed as an FSC certified house. However, the organization can label and promote these components individually; identifying the FSC certified elements to the consumers.	**Begründung:** Ein als Einheit verkauftes Haus kann als FSC-zertifiziertes Produkt bezeichnet werden, wenn alle verbleibenden Komponenten aus Bestandteilen, die dem Wald entnommen wurden, welche dem Haus hinzugefügt wurden, um den spezifische Kundenwunsch (ein Ort zum Leben) zu erfüllen, zertifiziert sind. Andere, sekundäre Holzelemente (z. B. Möbel, Schränke, Toilettensitze, Regale, Zäune, Tapeten) sind keine verbleibenden Bestandteile des Hauses, daher müssen sie nicht zertifiziert sein. Häuser, die nicht aus Bestandteile, die dem Wald entnommen wurden, verbleibenden Materialien (z. B. Ziegel) gefertigt sind, allerdings spezifische Holzkomponenten (z. B. Türen, Fußböden) eingebaut haben, können nicht als FSC-zertifiziert bezeichnet werden. Die Organisation kann jedoch diese Komponenten gegenüber dem Verbraucher individuell als FSC-zertifizierte Elemente kennzeichnen und bewerben.

Wood flooring with paper or veneer inlays		**Holzböden mit Papier- oder Furniereinlagen**	
Wood	**Yes**	Holz	**Ja**
Paper or veneer inlays	**Yes**	Papier- oder Furniereinlagen	**Ja**
Rationale: The wood and paper/veneer inlays are not distinguishable elements by consumers and cannot be separated without compromising the products function. Therefore, both the wood and paper or veneer inlays shall be certified in order to claim the flooring as a FSC certified product.		**Begründung:** Das Holz und die Papier-/ Furniereinlagen sind Bestandteile, die vom Verbraucher nicht unterschieden und getrennt werden können, ohne dabei die Produktfunktion zu beeinträchtigen. Daher müssen die Holz- und Papier- oder Furniereinlage zertifiziert sein, um einen Boden mit einer FSC-Aussage kennzeichnen zu können.	

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-07	
Sale of FSC certified products through non-FSC certified auction entities	**Verkauf von FSC-zertifizierten Produkten durch nicht-FSC-zertifizierte Auktionshäuser**
Normative reference FSC-STD-40-004, Scope and Clause 6.1	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004, Geltungsbereich und Paragraph 6.1
Effective date 30 March 2011	**Datum des Inkrafttretens** 30. März 2011
Terms & definitions Auction: A process of buying and selling goods or services by offering them up for bid, taking bids, and then selling to the winning (generally highest) bidder. The auction house, auctioneer, log market, etc., managing the auction does not gain legal ownership of the goods/services for sale but does collect the funds due and issues the sales invoice to the winning bidder.	**Begriffe und Definitionen** Auktion: Ein Prozess zum Kauf und Verkauf von Gütern oder Dienstleistungen, in dem diese über ein Gebot oder die Annahme von Geboten und den anschließenden Verkauf an den siegreichen Bieter (i. d. R. der Höchstbietende) abgegeben werden. Das Auktionshaus, der Auktionär, der Holzmarkt etc., der die Auktion durchführt, erwirbt kein rechtliches Eigentum an den zu veräußernden Gütern/ Dienstleistungen, aber zieht das Geld ein und stellt die Verkaufsrechnung an den siegreichen Bieter aus.
Background This advice aims to provide clarification on whether or not auction houses, log markets or other related entities need to be certified. If so, define the required procedures in order to ensure the traceability of the products traded by these organizations. FSC-STD-40-004 establishes that Chain of Custody certification is required for all organizations that want to • produce and sell FSC-certified materials or products; or • produce and promote FSC-certified products; or • trade materials or products with FSC claims.	**Hintergrund** Diese Anweisung soll Klarheit darüber schaffen, ob Auktionshäuser, Holzmärkte oder ähnliche Arten von Unternehmen zertifiziert sein müssen oder nicht. Wenn ja, definiert sie die erforderlichen Verfahren, um die Rückverfolgbarkeit der Produkte zu gewährleisten, die von den entsprechenden Organisationen gehandelt wurden. Der FSC-Standard FSC-STD-40-004 führt aus, dass für alle Organisationen Produktkettenzertifizierung erforderlich ist, wenn diese • FSC-zertifizierte Materialien oder Produkte produzieren und verkaufen oder • FSC-zertifizierte Produkte herstellen oder bewerben oder • Materialien oder Produkte mit FSC-Aussagen handeln.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

NOTE: Chain of Custody certification is not required for organizations that do not gain legal ownership of such materials or products but simply arrange for buyer and seller: a) to make a deal without taking physical possession (often called an 'agent'); or b) to transport the materials or products.	HINWEIS: Organisationen, die kein rechtliches Eigentum an solchen Materialien oder Produkten erlangen, sondern nur für den Käufer und Verkäufer vermitteln, benötigen keine Produktkettenzertifizierung um: a) ein Geschäft zu tätigen, ohne physischen Besitz zu erlangen (oft als „Agent" bezeichnet), oder b) die Materialien oder Produkte zu transportieren.
Advice Auctioning entities that do not gain legal ownership of FSC certified products during trading activities are not required to be FSC chain of custody certified, even when the auctioning entity takes physical possession of the product. Non-certified entities are not permitted to include FSC claims or certification codes on their own sales or transport documents. In order for the customer (winning bidder) to consider material purchased through a non-FSC certified auction entity as FSC certified, a supplementary letter or transport document must be provided by the certified supplier to the customer including all information required by FSC-STD-40-004 V2-0, 6.1.1.	**Anweisung** Auktionshäuser, die während der Handelsaktivitäten kein rechtliches Eigentum an FSC-zertifizierten Produkten erlangen, müssen nicht FSC COC-zertifiziert sein, selbst dann nicht, wenn das Auktionshaus physischen Besitz von dem Produkt erlangt. Nicht-zertifizierte Unternehmen sind nicht berechtigt, FSC-Aussagen oder FSC-Zertifikatsnummern auf ihren eigenen Verkaufs- oder Transportdokumenten zu führen. Damit es für den Kunden (siegreicher Bieter) möglich wird, das Material von einem nicht-FSC-zertifizierten Auktionshaus als FSC-zertifiziert zu bezeichnen, muss dem Kunden vom zertifizierten Lieferanten ein zusätzliches Schreiben oder Transportdokument bereitgestellt werden, das alle Informationen, die gem. FSC-STD-40-004 V2-0, 6.1.1 vorgeschrieben sind, enthält.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-08	
Non-conforming product	**Nicht-konforme Ware**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-1 Clauses 1.2.1 and 10.1.1	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-1 Paragraph 1.2.1 und 10.1.1
Effective date 01 November 2012 Amended 27 February 2013	**Datum des Inkrafttretens** 01. November 2012 Geändert am 27. Februar 2013
Terms & definitions Non-conforming product: Product or material for which an organization is unable to demonstrate that it complies with FSC eligibility requirements for making claims and/ or for using the FSC on-product labels. Small COC enterprises: Organizations with: i. No more than 15 employees (full time equivalent), or ii. No more than 25 employees (full time equivalent) and a maximum total annual turnover Background of US$ 1,000,000.	**Begriffe und Definitionen** Nicht-konformes Produkt: Produkt oder Material, für das eine Organisation nicht belegen kann, dass es die Anforderungen für FSC-Aussagen und/oder die Anforderungen zur Verwendung der FSC-Produktsiegel erfüllen kann. Kleine COC-Unternehmen: Organisationen mit: i. Nicht mehr als 15 Beschäftigten (Vollzeitäquivalent), oder ii. Nicht mehr als 25 Beschäftigten (Vollzeitäquivalent) und einem maximalen Jahresumsatz von US$ 1.000.000.
Background Implementation of Chain of Custody procedures and control systems as required by FSC-STD-40-004 aim to ensure that non-conforming products do not occur. This advice introduces an additional safeguard to prevent non-certified products from being delivered as certified, by requiring that procedures are put in place to handle non-conforming products. Specific requirements are included to apply to cases where non-conforming products are detected after they have been supplied to a customer.	**Hintergrund** Umsetzung von Verfahren für Produktketten und Überwachungssysteme, wie nach FSC-STD-40-004 erforderlich, helfen sicherzustellen, dass nicht-konforme Ware ausgeschlossen wird. Diese Anweisung führt eine zusätzliche Sicherheitsmaßnahme ein, um die Auslieferung nicht-zertifizierter Produkte, die als zertifiziert deklariert sind, zu vermeiden, indem sie die Einführung von Verfahren zum Umgang mit nicht-konformer Ware festlegt. Die Anweisung beinhaltet spezifische Anforderungen, die in Fällen, in denen nicht-konforme Produkte identifiziert werden, nachdem sie dem Kunden zugestellt wurden, angewandt werden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

The action taken to address the issue of non-conforming product is targeted to the organization that is responsible for the nonconformity, but it may also affect onward buyers and sellers e.g. in the event that a product is re-called.	Die gegenüber nicht-konformen Produkten anzuwendenden Maßnahmen richten sich an die Organisation, die für die nicht-Konformität die Verantwortung trägt, betreffen aber auch Folgekäufer und -verkäufer, z. B. wenn ein Produkt zurückgerufen wird.
Advice	**Anweisung**
1. The organization shall have a documented procedure defining the controls and related responsibilities and authorities for dealing with non-conforming products. The organization's chain of custody system shall be designed to ensure that products which do not conform to FSC requirements are identified and controlled to prevent its unintended delivery. NOTE: Small COC enterprises are not required to have the procedure in writing.	1. Die Organisation verfügt über eine schriftlich dokumentiertes Verfahren, welche die Kontrollmechanismen und damit verbundenen Zuständigkeiten und Befugnisse im Umgang mit nicht-konformer Ware definiert. Das Produktkettensystem der Organisation muss derart gestaltet sein, dass sichergestellt ist, dass Produkte, welche nicht mit den FSC-Anforderungen übereinstimmen, identifiziert und kontrolliert werden, um eine unbeabsichtigte Lieferung zu verhindern. HINWEIS: Für kleine COC-Unternehmen ist eine schriftliche Ausarbeitung der Verfahren nicht erforderlich.
2. In case non-conforming products are detected after they have been delivered, the organization shall: a) immediately cease to sell any non-conforming products held in stock; b) identify all relevant customers, and advise those customers in writing within three (3) business days of the non-conforming product and maintain records of that advice; c) analyse causes for occurrence of non-conforming products and implement measures to prevent its re-occurrence. d) notify their certification body; e) cooperate with the certification body in order to allow the certification body to confirm that appropriate action is taken to correct this non-compliance.	2. Im Falle, dass nicht-konforme Produkte entdeckt werden, nachdem sie ausgeliefert wurden, muss die Organisation: a) den Verkauf aller eingelagerten und nicht-konformen Produkte sofort einstellen. b) alle relevanten Kunden identifizieren und diese innerhalb von 3 Werktagen bezüglich nicht-konformer Ware schriftlich in Kenntnis setzen und das Verfahren dokumentieren. c) die Gründe analysieren, die den Vorkommnissen nicht-konformer Ware zugrunde liegen und Maßnahmen ergreifen, um ein erneutes Vorkommen zu unterbinden. d) ihre Zertifizierungsstelle in Kenntnis setzen. e) mit der Zertifizierungsstelle kooperieren, um dieser die Möglichkeit zu geben, zu bestätigen, dass sofortige Maßnahmen getroffen wurden, um die nicht-Konformität zu korrigieren.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-09	
Minor components	**Komponenten mit geringem Anteil**
Status (Withdrawn)	**Status (Zurückgezogen)**

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-10	
Access to information required by timber legality legislations	**Zugang zu Informationen, welche für die Gesetzgebung zur Legalität von Holz benötigt werden**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-1, 1.4 and 2.1.1	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-1, 1.4 und 2.1.1
Effective date 01 November 2012 Amended 27 February 2013	**Datum des Inkrafttretens** 01. November 2012 Geändert am 27. Februar 2013
Background In early 2012, following a mandate of the FSC Board of Directors, FSC initiated an updating process of its standards to ensure harmonization with the EU Timber Regulation (EUTR) and other timber legality legislations such as the US Lacey Act, FLEGT and the Australian Illegal Logging Prohibition Act. This process includes adjustments in the FSC COC requirements to ensure that FSC certified products comply with legally required information regarding species, origin of timber and timber products and compliance with trade and custom laws which include, but may not be restricted to: • Bans, quotas and other restrictions on the export of timber products (e.g. bans on the export of unprocessed logs or rough-sawn lumber) • Requirements for export licences for timber and timber products • Official authorisation that entities exporting timber and timber products may require • Taxes and duties applying to timber product exports	**Hintergrund** Auf Anweisung des FSC-Vorstandes initiierte der FSC Anfang 2012 einen Aktualisierungsprozess seiner Standards, um die Harmonisierung mit den Gesetzgebungen zur Sicherstellung der Legalität von Holz, wie die EU-Holzhandelsverordnung (EU Timber Regulation, EUTR), der US Lacey Act, FLEGT und dem Australien Illegal Logging Prohibiton Act, zu erreichen. Dieser Prozess beinhaltet Anpassungen der FSC-COC-Anforderungen, um sicherzustellen, dass FSC-zertifizierte Produkte mit den gesetzlich geforderten Informationen zu Holzart, Holzherkunft und unter Berücksichtigung der Zoll- und handelsrechtlichen Vorschriften gehandelt werden. Beispielsweise beinhalten diese Vorschriften mindestens: • Verbote, Quoten und andere Exportbeschränkungen für Holzprodukte (z.B. Exportverbote für unverarbeitetes oder sägeraues Holz) • Ausfuhrbestimmungen für Holz und Holzprodukte • Eventuell geforderte behördliche Genehmigungen für den Export von Holz und Holzprodukten • Steuern und Zölle auf den Export von Holz und Holzprodukten

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Advice	**Anweisung**
1. Upon request, FSC certified suppliers shall provide customers with the following information about FSC certified and FSC Controlled Wood timber or timber products subject to compliance with applicable timber legality legislations:	a) Auf Anfrage sollen Lieferanten von FSC-zertifizierten Produkten ihren Kunden die folgenden Informationen zu FSC-zertifizierten Produkten und FSC-kontrolliertem Holz oder Holzprodukten bereitstellen, die der Einhaltung der geltenden Gesetzgebung zur Sicherstellung der Legalität von Holz unterliegen:
a) Common name and/or scientific name of timber species as required by the applicable legislation; NOTE: This requirement takes precedence over Clause 2.1.1 c) of FSC-STD-40-004 V2-1.	a) Handelsname und/oder wissenschaftliche Bezeichnung der Holzarten gemäß den gültigen Rechtsvorschriften. HINWEIS: Diese Anforderung hat Priorität vor Absatz 2.1.1 c) des FSC-STD-40-004 V2-1.
b) Origin of timber (countries of harvest and where applicable, sub-national regions and concessions of harvest); NOTE: Information on the sub-national regions or concessions of harvest shall be provided where the risk of illegal harvesting between concessions of harvest in a country or sub-national region varies. Any arrangement conferring the right to harvest timber in a defined area shall be considered a concession of harvest.	b) Holzherkunft (Länder des Holzeinschlags und gegebenenfalls Landesteil und Einschlagsgenehmigungen). HINWEIS: Informationen zu Landesteilen oder Einschlagsgenehmigungen müssen zur Verfügung gestellt werden, wenn das Risiko für illegalen Holzeinschlag innerhalb eines Landes oder Landesteiles variiert. Jede Vereinbarung, die das Recht erteilt, Holz in einem beschriebenen Ort zu ernten, soll als Konzession zur Holzernte betrachtet werden.
c) Proof of compliance with relevant trade and customs laws.	c) Nachweis über die Einhaltung der geltenden Zoll- und Handelsgesetze.
2. FSC certified suppliers shall provide timely responses to the information requests specified in Clause 1 above.	2. FSC-zertifizierte Lieferanten müssen rechtzeitig Rückmeldung zu Informationsanfragen aus dem oben stehendem Punkt 1 geben.
1. The form and frequency of providing this information may be agreed between FSC certified supplier and customer, as long as the information is accurate and can be correctly associated with each material supplied as FSC certified or FSC Controlled Wood.	3. Die Form und Häufigkeit, in der diese Information bereitgestellt wird, kann zwischen den FSC-zertifizierten Lieferanten und Kunden vereinbart werden, solange die Informationen fehlerfrei sind und korrekt mit jedem Material in Verbindung gebracht werden können, das als FSC-zertifiziert oder FSC-kontrolliertes Holz geliefert wird.
4. In case the FSC certified supplier does not possess the requested information specified in Clause 1 above, the request shall be passed on to the upstream FSC certified suppliers, until the requested information can be obtained.	4. Für den Fall, dass ein FSC-zertifizierter Lieferant die erforderlichen Informationen aus dem oben stehendem Punkt 1 nicht aufweisen kann, ist die Anfrage an den vorgelagerten Lieferanten weiterzuleiten, bis die erforderlichen Informationen eingeholt werden können.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-11	
Trade and customs laws	**Handels- und Zollgesetze**
Normative reference FSC-STD-40-004 V2-1, 1.2	**Normativer Verweis** FSC-STD-40-004 V2-1, 1.2
Effective date 27 February 2013	**Datum des Inkrafttretens** 27. Februar 2013
Background In early 2012, following a mandate of the FSC Board of Directors, FSC initiated an updating process of its standards to ensure harmonization with the EU Timber Regulation (EUTR) and other timber legality legislations such as the US Lacey Act, FLEGT and the Australian Illegal Logging Prohibition Act. This process includes adjustments in the FSC COC requirements to ensure that FSC certified products comply with applicable trade and custom laws which include, but may not be restricted to: • Bans, quotas and other restrictions on the export of timber products (e.g. bans on the export of unprocessed logs or rough-sawn lumber) • Requirements for export licences for timber and timber products • Official authorisation that entities exporting timber and timber products may require • Taxes and duties applying to timber product exports.	**Hintergrund** Anfang 2012 wurde auf Basis eines Mandates des FSC-Vorstandes eine Überarbeitung der geltenden Standards initiiert, um eine Harmonisierung mit der EU Holzhandelsverordnung (EUTR) und anderen Holzhandelsgesetzen wie dem US Lacey Act, FLEGT und dem Australian Illegal Logging Prohibition Act sicherzustellen. Dieser Prozess beinhaltet Anpassungen in den FSC-COC-Standards, um sicherzustellen, dass die FSC-zertifizierten Produkte mit den geltenden Handels-und Zollgesetzen übereinstimmen. Beispielsweise beinhalten diese Vorschriften mindestens: • Verbote, Quoten und andere Exportbeschränkungen für Holzprodukte (z.B. Exportverbote für unverarbeitetes oder sägeraues Holz) • Ausfuhrbestimmungen für Holz und Holzprodukte • Eventuell geforderte behördliche Genehmigungen für den Export von Holz und Holzprodukten • Steuern und Zölle auf den Export von Holz und Holzprodukten
Advice 1. FSC certificate holders exporting and/or importing timber or timber products shall have procedures in place to ensure that the commercialization of FSC certified products comply with all applicable trade and custom laws.	**Anweisung** FSC-Zertifikatsinhaber, die Holz und Holzerzeugnisse exportieren und/oder importieren, müssen über Verfahren verfügen, die sicherstellen, dass bei der Vermarktung von FSC-zertifizierten Produkten alle geltenden Handels-und Zollgesetze eingehalten werden.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-12	
Pre-consumer reclaimed wood compliance with the EUTR	**Übereinstimmung von wiedergewonnenem Material aus Pre-Consumer Recycling mit der EUTR**
Normative reference 01 October 2014	**Normativer Verweis** 01. Oktober 2014
Terms & definitions **Pre-consumer reclaimed material:** Material that is reclaimed from a process of secondary manufacture or further downstream industry, in which the material has not been intentionally produced, is unfit for end use and is not capable of being re-used on-site in the same manufacturing process that generated it. **Europe**: in the context of this Advice, this refers to the European countries that fall within the scope of EU Regulation No 995/2010 (known as "EU Timber Regulation").	**Begriffe und Definitionen** **Pre-Consumer Recyclingmaterial:** Material, welches bei einem Prozess eines Zweit- oder weiter nachgelagerten Verarbeiters wiedergewonnen wird. Das Material darf bei diesem Prozess nicht absichtlich produziert worden sein, darf sich nicht für den Endverbrauch und nicht für die direkte Wiederverwendung in den Prozess, bei dem es entstanden ist, eignen. **Europa:** Im Kontext dieser Anweisung bezieht sich diese Formulierung auf die europäischen Länder, die in den Geltungsbereich der EU Verordnung Nr. 995/2010 (hierzulande bekannt als Europäische Holzhandelsverordnung „EUTR") fallen.
Background In 2012, following a mandate from the FSC Board of Directors, FSC initiated a revision process of its standards to ensure harmonization with the EU Timber Regulation (EUTR). According to the EUTR, reclaimed wood such as sawdust and chips are not classified as waste, and are therefore subject to compliance with the regulation. Paper scraps are currently excluded from the scope of the EUTR. As a result of this revision, FSC identified the need to introduce requirements for the control of pre-consumer reclaimed wood in order to ensure FSC certified products comply with the EUTR, for products placed on the European market.	**Hintergrund** Anfang 2012 wurde auf Basis eines Mandates des FSC-Vorstandes eine Überarbeitung der geltenden Standards initiiert, um eine Harmonisierung mit der EU Holzhandelsverordnung (EUTR) sicherzustellen. Laut der EUTR wird recyceltes Holz wie Sägemehl oder Sägespäne nicht als Abfall klassifiziert und wird demzufolge zum Gegenstand, welcher mit den Regularien übereinstimmen muss. Papierschnipsel sind derzeit vom Geltungsbereich der EUTR ausgeschlossen. Als Ergebnis der Revision hat der FSC die Notwendigkeit erkannt, für Produkte, die in den europäischen Markt gelangen, Anforderungen an Kontrollen für Holz aus Pre-Consumer Recycling einzuführen, um sicherzustellen, dass FSC-zertifizierte Produkte mit der EUTR übereinstimmen.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

Advice	**Anweisung**
1. FSC certificate holders placing FSC certified products containing pre-consumer reclaimed wood material (except paper scraps) on the European market for the first time shall exercise due diligence to ensure that these materials do not contain illegally harvested timber according to EU Regulation No 995/2010.	1. FSC-Zertifikatsinhaber, die FSC-zertifizierte Produkte, die Material aus Pre-Consumer-Recycling enthalten (außer Papierschnipsel), in den europäischen Markt einführen, müssen erstmals Sorge dafür tragen, dass diese Materialien kein illegal geschlagenes Holz, laut EU-Verordnung Nr. 995/2010, enthalten.
2. FSC certificate holders located in countries outside of Europe and exporting FSC certified products that contain pre-consumer reclaimed wood material to companies in Europe shall either:	2. FSC-Zertifikatsinhaber, die in Ländern außerhalb Europas ansässig sind und FSC-zertifizierte Produkte in europäische Länder exportieren, die Holz aus Pre-Consumer-Recycling enthalten, müssen entweder:
a) Inform their customers about the presence of pre-consumer reclaimed wood material in the product before its delivery and commit to support their customers in applying their due diligence system, as required by the EUTR, or;	a) ihre Kunden vorab der Lieferung über das enthaltene Holz aus Pre-Consumer-Recycling im Produkt in Kenntnis setzen und sich dazu verpflichten, ihren Kunden bei der Anwendung ihrer Sorgfaltspflichtregelung, wie von der EUTR gefordert, zu unterstützen oder
b) Ensure that pre-consumer reclaimed wood (except paper scraps) used in the manufacturing of FSC certified products is FSC Controlled Wood, according to FSC-STD-40-005 requirements.	b) sicherstellen, dass es sich bei dem Holz aus Pre-Consumer-Recycling (mit Ausnahme von Papierschnipseln), das bei der Herstellung von FSC-zertifizierten Produkten eingesetzt wurde, um FSC Controlled Wood handelt, dass mit den Anforderungen des FSC-STD-40-005 übereinstimmt.
3. FSC certificate holders applying option 2 b) above, may apply the requirements for co-products outlined in the ADVICE-40-005-17, to demonstrate the district of origin of pre-consumer reclaimed wood and the ADVICE-40-005-20 for the risk assessment of pre-consumer reclaimed wood.	3. FSC-Zertifikatsinhaber, die die oben genannte Option 2 b) anwenden, können die Anforderungen, die in ADVICE-40-005-17 zum Nachweis der Herkunftsregion beschriebenen sind, anwenden und finden unter ADVICE-40-005-20 Anforderungen an eine Risikobewertung für Holz aus Pre-Consumer-Recycling.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS

ADVICE-40-004-13	
Classification of pre-consumer reclaimed paper as equivalent to FSC certified and post-consumer reclaimed materials	**Einstufung von Pre-Consumer-Recyclingpapier als gleichwertig zu FSC-zertifiziertem Material oder Post-Consumer-Recyclingmaterial**
Normative reference	**Normativer Verweis**
Effective date	**Datum des Inkrafttretens**
07 October 2015	7. Oktober 2015
Background	**Hintergrund**
At the FSC General Assembly in 2011, the FSC membership mandated FSC to conduct a chamber-balanced study to evaluate the risks and benefits of valuing pre-consumer reclaimed paper fibre materials as FSC certified content (Motion 38). The results of the study and consultation feedback demonstrated the FSC membership support to the proposal.	Auf der FSC-Vollversammlung 2011 hat die FSC-Mitgliedschaft den FSC mit einer Kammern-ausgeglichenen Studie beauftragt, die Risiken und Vorteile der Bewertung von Pre-Consumer-Recyclingpapiermaterial als gleichwertig zu FSC-zertifiziertem Material, zu beurteilen (Antrag 38). Die Ergebnisse der Studie sowie die Rückläufe der Interessensgruppen zeigten, dass der Vorschlag in der Mitgliedschaft befürwortet wird.
At its 66th meeting in July 2014 the FSC Board approved the proposal to classify pre-consumer reclaimed paper to count as equivalent to FSC certified and post-consumer reclaimed materials for the purpose of percentage and credit claims calculations. PSU was instructed to implement this decision through the incorporation into the revision process of FSC STD- 40-004. As this revision is delayed the Board approved this Advice Note to bring the decision forward and to allow companies to start applying it. This Advice Note will be withdrawn at the effective date of FSC-STD-40-004 V3-0.	Der FSC-Vorstand stimmte auf seiner 66. Sitzung im Juli 2014 dem Vorschlag zu, Pre-Consumer-Recyclingpapier als gleichwertig zu FSC-zertifiziertem Material und Post-Consumer-Recyclingmaterial zu werten und als Wareneingang mit Kennzeichnungsrechten zur Berechnung von des Prozent- und Mengenbilanzierungsaussagen zu klassifizieren. PSU hat die Anweisung erhalten diese Entscheidung durch die Eingabe in den Revisionsprozess zum FSC-STD-40-004 zu implementieren. Da sich der Revisionsprozess verzögert, hat sich der Vorstand entschieden, die Entscheidung durch eine Anweisung vorzuziehen und es Unternehmen zu ermöglichen, diese anzuwenden. Diese Anweisung wird mit dem Datum des Inkrafttretens des FSC-STD-40-004 V3-0 aufgehoben.
Advice	**Anweisung**
FSC CoC certificate holders may classify pre-consumer reclaimed paper materials as equivalent to FSC certified and post-consumer reclaimed materials for the purpose of determining the FSC Mix or FSC Recycled output claims for products controlled under the percentage or credit system.	FSC-COC-Zertifikatsinhaber können Pre-Consumer-Recyclingpapier als gleichwertig zu FSC-zertifiziertem Material und Post-Consumer-Recyclingmaterial werten und als Wareneingang mit Kennzeichnungsrechten zum Zweck der Herleitung von FSC Mix- oder FSC Recycled-Aussagen für den Warenausgang im Rahmen des Prozent- und des Mengenbilanzierungssystems klassifizieren.

FSC® F000213 • Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft.

FSC Deutschland • Verein für verantwortungsvolle Waldwirtschaft e.V. • Postfach 5810 • 79026 Freiburg
T +49 (0)761 38653 50 • F +49 (0)761 38653 79 • info@fsc-deutschland.de • www.fsc-deutschland.de
Spendenkonto: GLS Bank • IBAN: DE76 4306 0967 7943615600 • BIC: GENODEM1GLS